

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
**PWGSC/TPSGC Acquisitions**  
**1045 Main Street**  
**1st Floor, Lobby C**  
**Unit 108**  
**Moncton, NB E1C 1H1**  
**Bid Fax: (506) 851-6759**

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

This document contains a security requirement.  
Ce document contient une condition de sécurité.

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
NB / PEI Division - Moncton Acquisitions Office  
1045 Main Street  
1st Floor, Lobby C  
Unit 108  
Moncton, NB E1C 1H1

<b>Title - Sujet</b> Courseware Production Support Svcs	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W8486-137625/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W8486-137625	<b>Date</b> 2013-07-08
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$MCT-006-4661	
<b>File No. - N° de dossier</b> MCT-2-35127 (006)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2013-07-23</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Atlantic Daylight Saving Time ADT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Bourque, Annette	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> mct006
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (506) 851-2325 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (506) 851-6759
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

---

Cette invitation à soumissionner est par la préte modifiée afin de fournir les questions et réponses suivantes:

### **Question 11**

Annexe A, Énoncé des travaux, 12 - Exigences particulières en matière de TI : En ce qui concerne la suite Microsoft Office, elle est mentionnée à plusieurs reprises, notamment :

- a. Microsoft Office 2003 (ou version plus récente)
- b. Microsoft Office 2007 (ou version plus récente)

Veillez :

- 1. Confirmer qu'une seule version de la suite Microsoft Office est requise pour tous les postes,
- 2. Préciser la version requise,
- 3. Indiquer si l'application Microsoft Office Standard est acceptable (par opposition à Office Professional)?

### **Réponse 11**

L'État exige Microsoft Office 2007 (ou une version plus récente) Professional.

### **Question 12**

Annexe A, Énoncé des travaux, 12 - Exigences particulières en matière de TI : Il est indiqué que l'ordinateur du PPAL / développeur multimédias 3D / graphiste doit être équipé du logiciel Adobe Acrobat Pro 9 (ou version plus récente). Pour d'autres postes, la version la plus récente d'Acrobat Pro est exigée. Quant à l'ordinateur du spécialiste de l'assurance de la qualité/spécialiste du contrôle de la qualité, il est indiqué qu'il doit être équipé du logiciel Adobe Acrobat 7.

Veillez :

- 1. Confirmer qu'une seule version du logiciel Adobe Acrobat est requise pour tous les postes,
- 2. Préciser la version requise.

### **Réponse 12**

L'État exige Adobe Acrobat Pro 10 (ou une version plus récente).

---

**Question 13**

Annexe A, Énoncé des travaux, 12.1 - Exigences particulières en matière de TI : Il est indiqué que l'ordinateur du SGA doit être équipé du logiciel Adobe Suite CS4 (ou version plus récente). Pour d'autres postes, Adobe Suite CS6 est exigé.

Veuillez :

1. Confirmer qu'une seule version du logiciel Adobe Suite est requise pour tous les postes,
2. Préciser la version requise.

**Réponse 13**

L'État exige Adobe Suite CS6 (ou une version plus récente).

**Question 14**

Annexe A, Énoncé des travaux, 12.1 - Exigences particulières en matière de TI : Quelle version du logiciel Adobe Creative Suite est requise? (Pour les postes de développeur multimédias 3D / graphiste, on exige le logiciel Web Premium ou Design Premium).

- a. Creative Suite 6 Design Standard
- b. Creative Suite 6 Design & Web Premium
- c. Creative Suite 6 Production Premium
- d. Creative Suite Master Collection

**Réponse 14**

L'État exige Creative Suite 6 Production Premium (ou une version plus récente).

**Question 15**

Annexe A, Énoncé des travaux, 12.3 - Exigences particulières en matière de TI : Il est indiqué que le poste de travail du PPAL / développeur multimédias 3D / graphiste est un ordinateur de bureau équipé d'une " caméra Web intégrée de 2,0 mégapixels et d'un casque d'écoute avec microphone intégré " :

- a. Quelle est l'utilité de la caméra Web et du microphone (avec qui le PPAL communiquera-t-il?)

- b. Comme le poste de travail est un ordinateur de bureau, il est peu probable qu'il comporte une caméra Web et un microphone intégrés. Par conséquent, les dispositifs externes sont-ils acceptables?
- c. Les caméras Web de 2,0 mégapixels ne sont plus communément utilisées. Les caméras Web HD sont-elles acceptables? (y a-t-il une résolution minimale?)

### **Réponse 15**

Une caméra Web HD " externe " est jugée acceptable par l'État.

### **Question 16**

Annexe A, Énoncé des travaux, 12.3 - Exigences particulières en matière de TI : Les caractéristiques minimales de l'ordinateur du PPAL / développeur multimédias 3D / graphiste ne sont pas claires.

- a. Il n'y a aucune exigence en matière de RAM (mémoire vive)
- b. Combien de cœurs doivent comporter les processeurs? À quoi serviront les processeurs? Devront-ils effectuer des rendus (Render)?
- c. Quelles sont les caractéristiques de la carte graphique? La carte graphique AMD Radeon HD 6990M est une carte pour ordinateur portable. Y a-t-il des exigences particulières?
- d. Est-il permis d'utiliser un graveur Blu-Ray avec le Super Multi DVD avec lecture Blu Ray?

### **Réponse 16**

L'État ajoute dans l'annexe A, Énoncé des travaux, 12.3 - Exigences particulières en matière de TI, les caractéristiques minimales suivantes concernant l'ordinateur :

Processeur Intel® Core™ i7-3960X (six cœurs - Extreme Edition, mémoire cache de 15 Mo)

Windows 8 Professional, 64 bit, anglais

32 Go de mémoire vive DDR3 quadruple canal cadencé à 1600 MHz

4 Go de mémoire graphique GDDR5 NVIDIA® GeForce® GTX 690

Disque dur SSD 6Gb/s de 256 Go + 1 To, 7200 tr/min

Écran DELL UltraSharp™ U2312HM de 23 po. avec stand réglable, écran large, VGA/ DVI/ DP

Récepteur audio intégré à 7,1 canaux

Lecteur unique : Graveur de disques Blu-ray double couche, 8x (BD-RE, DVD±RW, CD-RW)

### **Question 17**

Annexe A, Énoncé des travaux, 12.3 - Exigences particulières en matière de TI : Veuillez préciser le logiciel Roxio qui doit être installé sur l'ordinateur du PPAL / développeur multimédias 3D / graphiste? S'agit-il de Creator NXT?

**Réponse 17**

L'État exige le logiciel Roxio NTX (ou une version plus récente).

**Question 18**

À la section 11, Technologies de l'information (TI), il est indiqué :

" ... L'accès sans fil est interdit dans les BFC. ... "

À la section 12.3, PPAL / développeur multimédias 3D / graphiste, il est indiqué :

" .... options de connectivité incluant Ethernet 10/100/1000 gigabits, réseau local sans fil 802.11b/g/n 2,4 GHz, et Bluetooth, clavier et souris (avec fil), .... "

L'exigence énoncée à la section 12.3 semble contredire l'énoncé à la section 11 concernant l'accès sans fil. Si l'accès sans fil est interdit dans les BFC (conformément à la section 11), pourquoi stipule-t-on que la fonctionnalité sans fil est requise?

Dans le même ordre d'idées, pourquoi le système Bluetooth fait-il partie des exigences particulières à la section 12.3, surtout que l'exigence suivante est un clavier et une souris sans fil - l'utilisation la plus répandue du système Bluetooth avec les ordinateurs de bureau?

**Réponse 18**

L'État affirme que les fonctionnalités sans fil et Bluetooth sont des caractéristiques standard de la plupart des systèmes informatiques utilisés de nos jours. La fonctionnalité sans fil est requise même si l'accès sans fil est actuellement interdit dans la BFC Gagetown car advenant une modification de la politique, les systèmes seront déjà dotés de ces fonctionnalités.

**Question 19**

Aux sections 12.1 et 12.2, le système d'exploitation indiqué porte à confusion (Windows 7 ou version plus récente). Quelle version de Windows est requise : Home, Professional, Ultimate?

**Réponse 19**

L'État exige la version Windows 8 Pro (ou une version plus récente).

**Question 20**

La section 12.2 (b) stipule que le poste de travail du concepteur pédagogique doit être doté de l'application Publisher. S'agit-il de Microsoft Publisher ou de Lectora Publisher?

**Réponse 20**

Lectora Publisher

Solicitation No. - N° de l'invitation

W8486-137625/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W8486-137625

Amd. No. - N° de la modif.

002

File No. - N° du dossier

MCT-2-35127

Buyer ID - Id de l'acheteur

mct006

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

### **Question 21**

À la section 12.3, l'en-tête fait référence aux PPAL / développeurs multimédias 3D / graphistes. Dans le premier paragraphe des " Exigences supplémentaires ", on fait référence aux postes DMP et DM. Quels sont ces deux postes? Devrait-on lire PPAL au lieu de DMP et DM?

### **Réponse 21**

PPAL

Tous les autres conditions de l'invitation à soumissionner demeurent les mêmes.